

# Emmi-04D, Emmi-05P, Emmi-D21

AZ ULTRAHANGOS TISZTÍTÓ BERENDEZÉSEK ÚJ DIGITÁLIS GENERÁCIÓJA

- Nyomógombos kapcsolókkal egyszerű a kezelése
- Digitális időbeállítás automatikus leállítással
- Kimagasló tisztító hatással rendelkezik

**\* MEGNYERŐ FORMA – NAGY HATÁSFOK \***



**100% Ultrahang®**

Made by Emag Germany

# 1. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

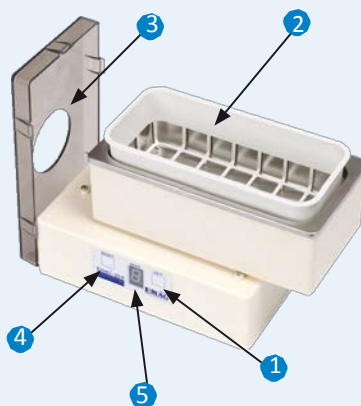


## 1.1 Emmi-04D

1. Start/Stopp
2. Idő
3. Kosár
4. Fedél

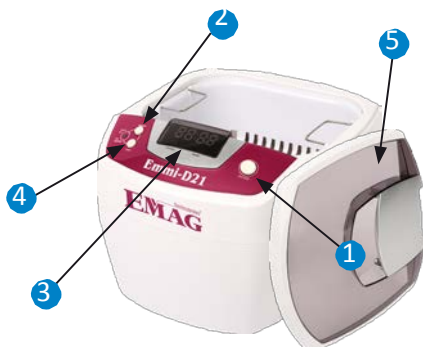
## 1.2 Emmi-05P

1. Beállítás
2. Kosár
3. Fedél
4. Reset
5. Perc kijelzés



## 1.3 Emmi-D21

1. Start/Stop
2. Fűtés
3. Használat
4. Idő
5. Fedél



## 2. MŰSZAKI ADATOK / HASZNÁLAT

| Paraméter                  | Emmi 04D               | Emmi 05P     | Emmi D21    |
|----------------------------|------------------------|--------------|-------------|
| A kád űrtartalma (l)       | 0,6                    | 0,5          | 2.0L        |
| A kád belmérete            |                        |              |             |
| Hossz (mm)                 | 160                    | 175          | 185         |
| Szélesség (mm)             | 90                     | 80           | 150         |
| Mélység (mm)               | 50                     | 40           | 80          |
| Készülék méretek           |                        |              |             |
| Hossz (mm)                 | 193                    | 190          | 265         |
| Szélesség (mm)             | 120                    | 100          | 230         |
| Magasság (mm)              | 123                    | 124          | 180         |
| Áramellátás                | 230V~/ 50 Hz           | 230V~/ 50 Hz | 230V~/ 50Hz |
| Védettség                  | IP 20                  | IP 20        | IP 20       |
| Teljesítmény felvétel ( W) | max. 50                | max. 50      | max. 80     |
| Időtartam beállítás (perc) | 90-180-280-380-480 mp. | 1 - 9        | 5-10-15     |

A műszaki változtatások joga fenntartva.



**100% Ultrahang®**  
Made by Emag Germany

# 3. NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

## Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag a katalógusokban és a műszaki leírásokban megnevezett területeken, azaz ebben a használati útmutatóban leírt tárgyak, valamint kizárólag az EMAG AG által javasolt és engedélyezett idegen készülékek és részek tisztítására használható. A fentiekől eltérő használat nem minősül rendeltetésszerűnek. A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő esetleges károkért az EMAG AG nem vállal sem felelősséget, sem garanciát a komponensek kifogástalan és funkciószzerű használatára. A rendeltetésszerű használatához hozzátartozik a használati útmutató valamennyi utasításának figyelembe vétele. Erre utal a géptáblán lévő szimbólum is. A termék kifogástalan és biztonságos működtetésének feltétele a szakszerű szállítás, a szakszerű tárolás, felállítás és szerelés, valamint a gondos kezelés és karbantartás. BGV A3 szerinti rendszeres vizsgálatokat is el kell végezni. A készüléket oly módon kell felállítani, hogy a hálózati csatlakozó mindenkor szabadon elérhető legyen.

## Nem rendeltetésszerű használat

Nem rendeltetésszerű használat esetén mind életveszély, mind pedig anyagi kár is keletkezhet. Ezért a rendeltetésszerű használatától eltérni tilos. Rendeltetésellenes használatnál az esetlegesen keletkező károkért az EMAG AG nem vállal felelősséget és elvesz a készülék és elemeinek kifogástalan és a funkciójuknak megfelelő működésére vonatkozó garancia is.

A nem rendeltetésszerű használat kizárása érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat:

- Az ultrahangos tisztítókészülék csak a típustáblán (hátlap) feltüntetett hálózati feszültségről üzemeltethető (földelt védőérintkezős dugaszoló aljzatról)
- Ne használjon gyúlékony, vagy agresszív vegyszereket (savakat stb.) a tisztításhoz.
- Az ultrahangos tisztítás közben ne nyúljon a tisztítófolyadékba.
- Ha szállítási sérülés állapítható meg, ne csatlakoztassa a készüléket a hálózatra.
- Ne tisztítson élőlényeket, élő anyagokat (köröm, háziállat stb.) az ultrahangos tisztítóban.
- Az ultrahangos tisztító berendezést csak megfelelő víz betöltés mellett szabad működtetni (víz kb. max. a felső széle alatt 1 cm-ig).
- Az ultrahangos tisztító készülék nem alkalmas tartós üzemelésre.
- A készüléket csak beltérben, száraz helyiségekben működtesse.
- Az normális jelenség, hogy a tartály felső szélei üzem közben felmelegsznek.
- Közvetlenül magában a kádban nem szabad tárgyat tisztítani, csak a kosárban

## 4. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### Emmi 05P:

A tartályt (6) tölts meg vízzel, és dugja be a hálózati dugót (4) egy dugaszaljba.

A tárgyainak alapos tisztítására ajánljuk megfelelő tisztító adalékok használatát (lásd 5. Tisztító adalékok alatt). Szemüvegek és műfogsorok tisztítására használja a vele szállított kosarat (2). A SET gomb (1) megnyomásával állítsa be a tisztítási időt, majd a készülék dolgozni kezd.

A SET gomb (1) minden egyes lenyomásával egy perccel megnövekszik a tisztítási időtartam. A maximálisan beállítható tisztítási idő 9 (kilenc) perc. A beállítandó tisztítási idő függ a tisztítandó tárgy szennyezettség fokától. A tisztítási idő lejártával a digitális kijelző „0“-t mutat és a folyamat automatikusan befejeződik. A kád szállítható és ezzel megkönnyíti a kád vízzel megtöltését és ürítését. A tisztítási művelet befejezése után vegye ki a tárgyakat a kádból, és öblítse le röviden folyó víz alatt, a rátapadt szennyező részecskék eltávolítására. A tisztítási művelet (vagy több tisztítási művelet) befejeződése után ajánlatos kiönteni a vizet a tartályból, a tartályt rövid ideig kiöblögetni, és egy tisztítókendővel szárazra törölni. Vigyázzon arra, hogy a készülék alján lévő szellőzőnyílásokon át ne hatoljon be víz a készülék belsejébe.

### Megjegyzés:

Amikor friss vízvezetéki vízzel tölti meg a kádat, a keménységi foktól függően egy bizonyos gázatlanítási időt kell figyelembe vennie. A víz gáztalanítására a tárgyak behelyezése előtt járassa a vízzel töltött készüléket néhány percig.

### Emmi 04D

A kádat tölts meg valamivel a max. jel alatti szintig csapvízzel, majd csatlakoztassa a hálózati csatlakozó dugót az aljzathoz. A tárgyak alapos és optimális tisztítására javasoljuk a megfelelő EMAG tisztító koncentrátumok használatát (lásd 5. Tisztító adalékok alatt). Helyezze a tisztítandó tárgyakat a műanyag kosárba és ezzel együtt a vízzel töltött kádba. A be/ki gombbal kapcsolja be, ezután az időkapcsoló gombbal állítsa be az időkapcsolón a szükséges tisztítási időt, amely a tárgyak szennyezettségétől függ. (Beállítási idők 1/3/5/7/9 perc)

A beállított tisztítási idő lejártá után, a kosárral vegye ki a tisztított tárgyakat a kádból és folyó víz alatt öblítse le. A készülék készenléti állapotban 0 állást mutat. Ha a készüléket tovább nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót, a készenléti állapot jelzés kialszik és a készülék ki van kapcsolva. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, célszerű a kádját kiüríteni és egy kendővel szárazra törölni.

### Emmi D21

A kádat a MIN±MAX jelek között tölts fel csapvízzel. Vegye figyelembe, hogy a víz a tisztítandó tárgyakat teljesen ellepje, ezután dugja be a csatlakozó dugót a csatlakozó aljzatba. A tárgyak alapos és optimális tisztítására javasoljuk a megfelelő EMAG tisztító koncentrátumok használatát (lásd 5. Tisztító adalékok alatt). A tisztítandó tárgyakat helyezze be a műanyag kosárba és ezzel együtt a megtöltött kádba (vegye figyelembe az alábbi tanácsokat). A Start/Stop gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket, ezután a kezelőgombbal állítsa be a tisztítási időt (5-10-15 perc). A kijelzőn ezután felgyullad az üzemműködés jelző lámpa. Ha a fűtést is be akarja kapcsolni, nyomja meg a fűtés kezelőgombot. Ekkor a víz felmelegszik, majd a maximális 60°C elérésekor automatikusan kikapcsolódik. A túlhevülés elkerülésére biztonsági okokból a fűtés 45 perc után automatikusan kikapcsolódik. Ha egyszer túlhevülés következne be, felgyullad a vörös túlhevülést jelző lámpa és a készüléket a dugaszoló kihúzásával ki kell kapcsolni. A tisztítási folyamat befejezése után a kosarat a megtisztított tárgyakkal a kádból ki kell venni és folyóvíz alatt le kell öblíteni. Ha a készüléket ezután már nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozó dugót, a Stand-by kijelzés automatikusan kialszik. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, a kádját ürítse ki és egy kendővel törölje szárazra.

## 5. TISZTÍTÓ KONCENTRÁTUMOK

### Példák tárgyak tisztítására ultrahanggal

- Ékszer, hallókészülék részek, szemüvegek (figyelem! Ne érjen a szemüveg üvege közvetlenül hozzá a nemesacél tartály fenekéhez!).
- Tusollak, rajzeszközök
- Fogprotézisek, fogsabályzók
- Villanyborotva-fejek
- Finommechanikai alkatrészek, fegyveralkatrészek, pl. tárak, töltényhüvelyek, ütősegek, rugók

### Tisztítási segédeszközök

Az adott tisztítási folyamathoz rendelhetők különböző kiegészítő tisztítószerek, amelyek fokozzák a tisztíthatóságot. Ezek a szerek ott rendelhetők meg, ahol az Emmi ultrahangos tisztítókészüléket beszerezte, vagy a <http://www.emag-germany.de> web-oldalon keresztül.

Az EMAG AG a mindenkori célhoz a következő koncentrátumokat ajánlja:



**EM 070** - fogászati célokra és házi protézisztisztításra. 1%ig

**EM 080** - szemüvegek, ékszer, optikai üvegek, tuskihúzó, üveggömbök, kis szerszámok és eszközök, precíziós kisalkatrészek, valamint villanyborotva nyírófejek, 1%ig (kontaktlencsék kivételével).

**EM 100** - oxidáció eltávolítására ezüstről stb.

**EM 200** - fertőtlenítőszer eszközökhöz stb., 1%ig

**EM 202** - Ajánlott: vízkő, rozsda, szilikátok, fénoxidok, foszfátok ellen 5%-ig.

**EM 300** - Szuper plusz – extrém tisztító nehéz esetekre (foglatatokhoz, ajtózsanérokhöz, golyóscsapágyakhoz, fegyveralkatrészekhez, hüvelyekhez, rézhez stb.) 1%-ig

**EM 303** - Szuper, Elektromos áramkör tisztító 1-5%-ig.

**EM 404** - Speciális alumínium és présöntés tisztító (porlasztó, motorblokkok stb.) 1-5 %-ig.

**EM 600** - Ajánlott: festék fától, zsírok, olajok, pigmentek, viaszok ellen 1-10%-ig.

**EM 700** - Ajánlott: szennyeződések ellen, oxidáció eltávolító 5%-ig.

Ezen adalékok esetén mindenképpen vegye figyelembe az útmutatókat!

Más gyártó tisztító-koncentrátumának a használatakor nem vállalunk felelősséget az ultrahangos tisztítókészülékben tisztított tárgyakért. Részletes tájékoztatással bármikor szívesen rendelkezésükre állunk.

## 6. GARANCIA

Erre a készülékre a vásárlás dátumától számított 24 hónapra vállalunk garanciát. Az ez idő alatt az anyag- és/vagy gyártási hibából származó hibákat díjmentesen elhárítjuk vagy javítás, vagy csereszállítás formájában. Amennyiben törvényesen megengedett, minden egyéb kártérítés igény kizárva. A garanciális kötelezettség megszűnik harmadik fél beavatkozása, vagy a készüléknek előzetes engedélyünk nélkül harmadik fél által történő szét szerelése esetén. Garanciális kötelezettségünk szándékos károkozás, vagy hibás bánásmód esetén is megszűnik. A garanciális kötelezettség teljesítése nem hosszabbítja meg a garanciális időt. Nem jogos reklamációk, pl. üzembe helyezési, vagy kezelési hibák esetében fenntartjuk magunknak a jogot arra, hogy a keletkező költségeket felszámítsuk.

A garancia igénybeviteléhez meg kell őrizni a vásárlás dátumát is igazoló blokkot. A garanciális esetek gyors elintézésére küldje a készüléket a szakkereskedéstől függetlenül bérmentesítve közvetlenül az EMAG AG-hoz. Bélyeg nélküli küldeményeket logisztikai okból nem áll módunkban átvenni

Köszönjük segítségét és megértését.

### **EMAG AG**

Gerauer Str. 34, D-64546 Mörfelden-Walldorf

Tel.: +49 (0)6105 - 40 67 00

[www.emag-germany.de](http://www.emag-germany.de)

© Copyright EMAG AG. Alle Rechte vorbehalten. Hergestellt in der BRD/EU. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung unterliegt dem Urheberrecht und sie darf weder ganz noch teilweise kopiert werden. Veränderungen, Kürzungen, Erweiterungen und Ergänzungen jede Veröffentlichung oder Übersetzung durch Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung durch EMAG AG.